

# Jílovská SOVA



PROSINEC 2011

Číslo 12

Ročník XX

Vyšlo dne: 16. 12. 2011

Zdarma

MĚSÍČNÍK OBČANŮ A PŘÁTEL JÍLOVÉHO



PF 2012

*Město Jílové Vám přeje úspěšný celý příští rok!*

**Lednové číslo  
Jílovské sovy  
vyjde v pátek  
20. ledna 2012.**

**Uzávěrka všech příspěvků  
je 6. ledna 2012 v 11 hodin.**

## Vánoční přání starosty



Vážení spoluobčané,

přišel ten hlavně dětmi toliko očekávaný čas Vánoc. Svátky již ťukají na dveře a většina z Vás jistě ještě rychle shání poslední dárečky, doděláváte cukroví, no prostě se chystáte, abyste si svátky mohli v klidu a pohodě užít. Dovolte mi tedy, abych Vám popřál co možná klidné a pohodové prožití vánočních svátků. Přeji Vám, aby se Vám podařilo najít si čas na rodinu a přátele. Vánoce jsou nejen o dárcích, ale také o rozjímání nad životem. A není vhodnější způsob, nežli v kruhu rodinném či přátel a bližních svých.

pokračování na str. 4

## POZVÁNKA

na 13. zasedání Zastupitelstva města Jílové, které se bude konat v úterý 20. prosince 2011 od 16 hodin v 1. patře Jílovského zámku. Program bude zveřejněn na plakátech a úředních deskách města.



## O čem také jednala Rada města Jílové

### Dne 9. 11. 2011 Rada města Jílové

- schválila uzavření konkrétních nájemných smluv
- schválila uzavření konkrétních nájemných smluv o nájmu hrobového místa
- schválila Směrnici č. 2/2011 o poskytování informací v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, včetně přílohy č. 1 - Seznamník úhrad za poskytnutí informací, přílohy č. 2 - Žádost o poskytnutí informace a přílohy č. 3 - Oznámení o výši úhrady za poskytnutí informací po zapracování aktuálních připomínek Mgr. Buchty
- vzala na vědomí zprávu o provedené kontrole bytového domu č. p. 124, Sněžník
- schválila vyřazení bytu č. 2, Sněžnická 104, Jílové, z nabídky bytů pro žadatele o byt a uložila tajemnici MÚ zapracovat do stávající směrnice pro hospodaření s byty a nebyty problematiku sociálního bydlení
- schválila přidělení veřejné zakázky PD na „Úpravu stávající hasičské zbrojnice Jílové - Modrá“ společnosti SPECTA s r. o., Na Luhách 1559/14, 400 01 Ústí nad Labem, nabídková cena ve výši 98.842 Kč včetně DPH
- schválila na základě předloženého hodnocení uzavření pojistné smlouvy pro pojištění majetku a odpovědnosti pro pojistné období tří let mezi Městem Jílové a Českou pojišťovnou, a. s. a také schválila uzavření pojistné smlouvy pro pojištění vozidel mezi Městem Jílové a společností UNIQA pojišťovna, a. s.
- schválila zadat zpracování projektové dokumentace na zemní uložení veřejného osvětlení, včetně nových stožárů a osvětlovacích těles v ul. Horská firmě COMWELL, spol. s r. o., Teplická 619/18a, 405 02 Děčín, za cenu 15.000 Kč bez DPH
- stanovila dle ust. §102 odst. 2 písm. p) zákona č. 128/2000 o obcích (obecních zřízeních), ve znění pozdějších předpisů, a ust. §12 zákona č. 301/2000 Sb., o matrikách, jménu a příjmení, ve znění pozdějších předpisů, obřadní dny pro rok 2012 a to: **14. 1., 28. 1., 11. 2., 25. 2., 10. 3., 24. 3., 14. 4., 28. 4., 12. 5., 26. 5., 9. 6., 23. 6., 7. 7., 21. 7., 28. 7., 11. 8., 25. 8., 8. 9., 22. 9., 6. 10., 20. 10., 10. 11., 24. 11. a 8. 12.**, dále stanovila obřadní hodiny a to v rozmezí od 10.00 do 15.00 hodin a obřadní místnost – obřadní síň Jílovského zámku č. p. 39
- vzala na vědomí žádost Mateřského centra Sovička, o. s., se sídlem E. Krásnohorské 143, 407 01 Jílové, o poskytnutí dotace na rok 2012 v celkové výši 130 000 Kč a doporučila Zastupitelstvu města Jílového odložit rozhodnutí o poskytnutí dotace Mateřskému centru Sovička, o. s., se sídlem E. Krásnohorské 143, 407 01 Jílové o poskytnutí dotace na rok 2012 v celkové výši 130 000 Kč do prvního čtvrtletí roku 2012
- vzala na vědomí vyjádření ředitelky ZŠ Jílové Mgr. Jany Hanzlové ze dne 5. 10. 2011 a komentář místostarostky Ing. Olgy Hřebíčkové k tomuto vyjádření a schválila odložení hlasování o vyslovení důvěry ředitelce ZŠ Jílové do další schůze
- schválila změnu v úpravě provozní doby areálu Jílovského zámku v článku 8 odstavce 1 Provozního a návštěvního řádu areálu Jílovského zámku, a to takto: duben - září: 7.00 – 20.00 hodin (pondělí – pátek), 8.00 – 20.00 hodin (sobota, neděle); říjen - březen: 7.00 – 18.30 hodin (pondělí – pátek), 8.00 – 18.00 hodin (sobota, neděle) a uložila OVVSČ zapracovat změnu v úpravě provozní doby areálu do Provozního a návštěvního řádu Jílovského zámku
- schválila uzavření Smlouvy o zřízení věcného břemene na p. p. č. 79/3, 79/9, 88/8, 104/11, 107/15, 107/26, 112/10, 112/11, 124/1, 124/26, 124/33, 3207/1, 3207/3, 3791 v k. ú. Jílové a p. p. č. 634/51, 636/99, 636/109, 697/2, 703/1, 726 v k. ú. Martiněvsi mezi Městem Jílové, se sídlem Mírové náměstí 280, 407 01 Jílové, zastoupeným starostou města p. Miroslavem Kalvasem (stranou povinnou), a společností Telefonica Czech Republic společnost a. s., se sídlem Za Brumlovkou 266/2, 140 22 Praha 4 - Michle, IČ 60193336, zastoupená na základě plné moci společností SITEL, spol. s r. o., se sídlem Baarova 957/15, 140 00 Praha 4, IČ 44797320, zastoupená na základě plné moci firmou Blanka Výravová – TELKOMPROJEKT, se sídlem Vinařská 739/14, 400 01 Ústí nad Labem, IČ 60222077, zastoupena: Blankou Výravovou – fyzickou osobou – podnikatelem (stranou oprávněnou)
- schválila v souladu s ust. §102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, Smlouvu o poskytnutí daru mezi panem J. P., Jílové a Městem Jílové, se sídlem Mírové náměstí 280, 407 01 Jílové, zastoupeným Miroslavem Kalvasem, starostou města, ve výši 1.000 Kč za účelem financování kulturní akce pro děti „Peklo“ ve sklepních prostorách Jílovského zámku
- schválila v souladu s ust. §102 odst. 3 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, Smlouvu o poskytnutí daru mezi panem L. B., Jílové a Městem Jílové, se sídlem Mírové náměstí 280, 407 01 Jílové, zastoupeným Miroslavem Kalvasem, starostou města, ve výši 2.000 Kč za účelem financování kulturní akce pro děti „Peklo“ ve sklepních prostorách Jílovského zámku
- schválila podání žádosti o povolení pokácení 6 ks stromů (smrky) v ul. Školní u panelového domu č. p. 270, 271, na rozhraní p. p. č. 329/3 a 329/1 v k. ú.

Jílové dle ustanovení §8 odst. 1 zák. ČNR č. 114/1992 Sb. O ochraně přírody a krajiny

- vzala na vědomí petici 26 občanů se žádostí o řešení dopravní situace u hřbitova v Jílové, také schválila osazení začátku příjezdové komunikace Poslední ke hřbitovu a příjezd do ulice Hřbitovní dopravní značkou B1 s časovým omezením hodin s dodatkovou tabulkou Dopravní obsluha vjezd povolen a schválila osazení parkoviště u hřbitova dopravní značkou B29 s časovým omezením hodin
- schválila uzavření Smlouvy o dílo č. B/G1025 na zhotovení a montáž 2 ks šestikomorových plastových oken v bytě č. 2 v obytném Domě s pečovatelskou službou, Přemyslova 298, Jílové, mezi Městem Jílové, se sídlem Mírové náměstí 280, 407 01 Jílové, zastoupeným starostou Miroslavem Kalvasem a společností RI OKNA, a. s., Úkolky 1055, 696 81 Bzenec
- schválila vydání souhlasného stanoviska Lesům ČR, s. p. k vyřezání náletových dřevin (křovisek) z konstrukce koryta Hornojílovského potoka na p. p. č. 3472, 3475/1 a 3475/2 v k. ú. Jílové, které jsou v majetku Města Jílové

## O čem také jednalo Zastupitelstvo města Jílové

### Dne 22. 11. 2011 Zastupitelstvo města Jílové

- vzalo na vědomí zápis č. 07/2011 z jednání Finančního výboru ZMJ ze dne 14. 11. 2011 a uložilo tajemnici MÚ zajištění účasti zpracovatele usnesení č. 33/2010 (bod č. 6) materiál 09/04/03/2011/Z na jednání FV dne 14. 12. 2011 a zaslání daného materiálu jednotlivým členům FV v elektronické podobě
- schválilo rozpočtové opatření č. 3/2011 + dodatek k rozpočtovému opatření
- schválilo hospodaření města dle rozpočtového provizoria od 1. 1. 2012 do schválení rozpočtu na rok 2012. Rozpočtové hospodaření města Jílové se bude řídit následujícími pravidly rozpočtového provizoria:
  - 1) běžné výdaje a výdaje sociálního fondu budou měsíčně čerpány maximálně do výše 1/12 schváleného rozpočtu roku 2011 v každém měsíci rozpočtového provizoria
  - 2) výdaje na investice a splátky úvěru budou čerpány pouze ty, ke kterým se město smluvně zavázalo v předchozích dvou letech, popřípadě byly zpracovány v posledním schváleném rozpočtu a jejich realizace v roce 2011 neproběhla. Ostatní výdaje na investice budou vždy čerpány až po jejich schválení, včetně uvedení částky, Zastupitelstvem města Jílové
- schválilo podepsání dodatku č. 4 a č. 5 ke Smlouvě o úvěru č. 1317/09/LCD
- schválilo Obecně závaznou vyhlášku č. 4/2011 o místním poplatku za užívání veřejného prostranství
- schválilo uzavření kupní smlouvy mezi Městem Jílové, zastoupeným starostou Miroslavem Kalvasem jako kupujícím a prodávajícím, Povodí Ohře, s. p., Bezručova 4219, 430 03 Chomutov, zastoupeným Ing. Jiřím Nedomou, generálním ředitelem a ve věcech smluvních Ing. Jaroslavem Šebestou, ekonomickým a správním ředitelem, ve věci odkoupení p. p. č. 1087/1 do majetku města. Dle GP č. 335-82/2011 se jedná o nově oddělené p. p. č. 1087/60 o výměře 81 m<sup>2</sup> a p. p. č. 1087/61 o výměře 24 m<sup>2</sup>, vše v k. ú. Modrá, za celkovou kupní cenu 1.220 Kč, která byla stanovena dle znaleckého posudku znalce Zd. Lukáše, č. 3895/2011 ze dne 1. 11. 2011, přičemž město zajistí podklady pro převod a uhradí veškeré náklady s tím spojené, dále též uhradí náklady s převodem vlastnického práva a daň z prodeje, případně na písemnou výzvu prodávajícího další vzniklé výdaje související s prodejem uvedených pozemků
- vzalo na vědomí předložený Statut Jílovské sovy a Koncepti Jílovské sovy
- vzalo na vědomí zprávu o činnosti JSDHO/SDH Jílové - Modrá od 1. 1. 2011 do 11. 11. 2011
- vzalo na vědomí zprávu o činnosti MP Jílové od 1. 1. 2011 do 30. 9. 2011
- vzalo na vědomí vyjádření ředitelky Základní školy Jílové k článku p. Vinterové - „Jílovská sova“ - říjen 2011 „Proč v Jílové nemají šampióni šanci?“
- vzalo na vědomí stížnost občanů Jílového na neutěšenou dopravní situaci v Jílové - Martiněvsi a ukládá starostovi připravit řešení dopravní situace v Jílové - Martiněvsi
- vzalo na vědomí informaci o Založení regionální koordinační komise pro cestovní ruch na Děčínsku a schválilo memorandum o spolupráci mezi obcemi na Děčínsku, Založení Regionální koordinační komise pro cestovní ruch na Děčínsku
- vzalo na vědomí žádost Mateřského centra Sovička o. s., E. Krásnohorské 143, Jílové o poskytnutí dotace na rok 2012 ve výši 130.000 Kč a odložilo rozhodnutí o poskytnutí dotace ve výši 130.000 Kč Mateřskému centru Sovička, o. s., E. Krásnohorské 143, Jílové do prvního čtvrtletí roku 2012

Kompletní zápis a výpis z přijatých usnesení ZMJ a RMJ je zveřejněn na webových stránkách města.

[www.mujilove.cz](http://www.mujilove.cz)



## STALO SE V LISTOPADU...



### Výživné je lépe platit

**3. listopadu** - Několik tisíc korun výživného dluží třiatřicetiletá žena z Jílového na svého syna. Dluh se nastřádá od loňského léta, odkdy svou vyživovací povinnost zanedbává. Včera si od děčinských kriminalistů vyslechla obvinění ze zanedbání povinné výživy, za kterou může soud uložit trest až dvouletého odnětí svobody.

### Věci v autech lákají zloděje

**15. listopadu** - O benzínovou motorovou a okružní pilu v hodnotě kolem šesti tisíc korun přišel v noci na 14. listopadu muž z Jílového. Výrazně tomu napomohl tím, že nářadí ponechal v zaparkovaném automobilu na Sněžnické ulici. Jakékoli cenné věci ve vozidle jsou totiž velkým lákadlem pro různé lapky. Velká spousta poškozených přitom mohla snadno vloupání a krádeži předejít, kdyby si věci vzali raději domů. Policisté z obvodního oddělení po pachateli pátrají.

### Zloděje lákají i pneumatiky...

Dosud neznámý pachatel v době mezi **11. a 22. listopadem** v obci Jílové - Martiněves blíže nezjištěným způsobem překonal zajištěné dveře sklepní kóje a následně z ní odcizil 4 kusy pneumatik v hodnotě kolem čtyř tisíc korun. Věc byla klasifikována jako krádež a porušování domovní svobody, za což nenechavému automobilistovi hrozí až tři roky odnětí svobody.

### Hladový zloděj

Neznámý pachatel v době od **5. 11. 2011 od 10.00 hod. do 18. 11. 2011 do 17.00 hod.** odcizil ze sklepa rodinného domu 6 x 25 kg pytlů brambor, 20 kg cibule a 35 sklenic zavařených okurek, kdy tímto vznikla majiteli škoda ve výši 2.000 Kč. Věc byla klasifikována jako přestupek proti majetku.  
PIS Děčín

## STRÁŽNICKÉ HUMORESKY LISTOPADOVÉ



### Probudily se v něm pudy lovce

**2. listopadu** přijali strážníci MP hlášení, že na soukromé zahradě se pohybuje černý pes, který majiteli zahrady zadával jedno kuře. Hlídky na místě psa odchytila, odvedla na služebnu a povolala pracovníka útulku z Děčína, který si psa odvezl. Byl také požádán, aby následně městské policii oznámil majitele psa a kontakt na něj, kvůli úhradě škody za uhynulý kuře.

### Chtěli si hrát

**6. listopadu** v odpoledních hodinách volal na služebnu MP anonym, že na novém dětském hřišti v Okružní ulici si hraje na prolézačkách parta velkých kluků. Hlídky na místě zjistila dva mladíky, kterým vysvětlila, že porušují provozní řád dětského hřiště, protože na prolézačkách si mohou hrát pouze děti do třinácti let. Oba pak byli ze hřiště vykázáni.

### Nesměl domů, spal v autě

**18. listopadu** krátce po druhé hodině ranní přijala hlídka MP hlášení, že na parkovišti před samoobslouhou je již půl hodiny nastartované auto a v něm někdo pravděpodobně spí. Na místě pak hlídka zjistila, že uvnitř auta spí mladý muž. Byl probuzen a vyzván, aby vypnul motor a následně prokázal totožnost. Na vysvětlení muž uvedl, že se pohádal s přítelkyní, která ho nepustila domů a on tedy je nucen spát v autě. Nastartoval, protože mu byla zima. Hlídkou byl upozorněn, že již auto startovat nemá, protože znečišťuje ovzduší a ruší noční klid. Poté muž vůz zamkl a odešel za přítelkyní.

### Propadl se ... do potoka

**23. listopadu** bylo telefonicky nahlášeno, že se před restaurací Lidový dům propadlo do potoka nákladní auto. Hlídky na místě zjistila, že červená tatrovka se přední částí propadla do Hornojílovského potoka. Únik provozních kapalin nebyl zjištěn, přesto byla událost nahlášena i veliteli SDH Jílové - Modrá a vedoucí OMH. Po příjezdu vyprošťovacího jeřábu ještě hlídka usměrňovala dopravu na silnici č. 13.

### Nelíbili se jí, raději neotevřela a dobře udělala

**23. listopadu** v podvečerních hodinách nahlásila paní, že se jí do domu pokoušeli vstoupit dva podezřelí lidé - muž snědé pleti a žena se světlými vlasy. Jako záminku uvedli, že jdou kontrolovat kvalitu vody. Při předchozím telefonátu, kdy si s ní schůzku domlouvali, vyzvídali, zda žije sama a další podrobnosti o chodu domácnosti. Protože byli oznamovatelce podezřelí, nepustila je do domu s tím, že má doma fenu rotvajlera se štěnaty. Muž se ženou pak odjeli. Hlídky ženu pochválila, že udělala dobře, když nikoho do domu nepustila. Strážníci dále o události informovali operačního důstojníka PČR Děčín.

*A jaké nám tento týden plyne z událostí poučení? Pozor na psy, dávno neplatí, že pes, který štěká - nekouše, klidně i zakousne! Pozor také na to, kde si hrajete, v šestnácti už pro vás hopsadla pro malé děti prostě nejsou! Buďte hodní na své partnery, spát v zimě v autě se nevyplácí! A pozor dejte i na to, kam jezdíte a co děláte. Tatrovka z potoka sama nevyjede. Závěrem pak zcela vážně - pokud se vám do bytu chce vnutit někdo cizí, byť jeho záminka zní věrohodně, raději ho nepouštějte.*

(MP, PeN)

## HASIČI HLÁSÍ - UDÁLOSTI ZA LISTOPAD



**17. listopadu** jednotka SDH Jílové - Modrá vyjela do Javorské ulice v Jílovém, odkud byl hlášen únik oleje na vozovku z poškozeného osobního automobilu. V době příjezdu hasičů se na místě nacházela hlídka MP Jílové, společně s řidičem odstaveného vozidla. K úniku došlo poté, co řidič během jízdy poškodil olejovou vanu. Vyteklý olej by mohl ohrozit další účastníky silničního provozu. Hasiči proto skvrnu vyteklého oleje zasypali sorbentem.

**25. listopadu** hasičská jednotka SDH Jílové - Modrá vyjela odstranit vyvrácený strom na vozovku v obci Sněžník, ke kterému došlo vlivem silné námrazy.

Dále během téhož dne a **26. listopadu** hasiči odstraňovali několik stromů a větví, které ohrožovaly provoz a telefonní dráty na komunikaci ul. Sněžnická. Některé stromy si vyžádaly asistenci jednotky HZS PS Děčín s výškovou technikou. Zásah hasičům komplikovala velmi špatná sjízdnost komunikace, která byla značně namrzlá. Hasiči na místo povolali Správu a údržbu silnic Děčín, která též pomáhala s průřezem poškozených dřevin a zabezpečila bezpečnou sjízdnost komunikace.

Pavěl Mošner - velitel JSDHO Jílové - Modrá

pokračování ze str. 1

Letošní rok, tak jak jsem Vás z jara informoval, nebyl rokem snadným, rozpočet byl napjatý. Důvod je jednoduchý. Revitalizace a regenerace centra města byla zakončena v květnu 2011, tedy ta stavební část a bylo požádáno o proplacení dotace. Do doby proplacení dotace a následného splacení úvěru nese město dodatečné náklady na projekt a to formou úroků z úvěru. Předpokládali jsme proplacení do dvou měsíců, z důvodu opatrnosti jsme dokonce rozpočtovali úroky do konce měsíce října. Bohužel kontrola z Regionálního operačního programu (poskytovatel dotace), která započala koncem července, stále ještě není dokončena. Odkládá se předpokládaný termín proplacení do začátku příštího roku. Otázka, na kterou v tuto chvíli neznáme odpověď, je i výše proplacené dotace. Bohužel máme tu smůlu, že jsme se ocitli v době, kdy jsou kontroly, vzhledem k velkému tlaku z Unie, maximálně důsledné a zdoluhavé. Přesto ale věřím, že vše dobře dopadne. O výsledcích Vás budeme podrobně informovat. Tato poměrně velká proměnná, spolu s nejistým ekonomickým výhledem a tudíž pravděpodobně nižším výnosům z daní a sníženého podílu obcí na přerozdělení DPH, nás vedla ke schválení rozpočtového provizoria pro rok 2012, rozpočet bude připraven až v 1. čtvrtletí 2012.

Přes tyto problémy se nám podařilo připravit si půdu pro budoucí investice a to ve formě projektové dokumentace na zateplení základní školy na sídlišti, na rekonstrukci rozhledny na Sněžniku, na opravu asfaltového sportoviště při ZŠ Jílové. Tyto materiály použijeme do připravovaných dotačních titulů. Dále jsme si nechali zpracovat studii na kamerový systém a na přívod vody z městského vodojemu na koupaliště a v případě jejich realizace tím ušetřit nemalé finanční prostředky. Toto je klasický příklad investice, na které je třeba se zaměřit, tedy investice které přinesou následnou úsporu provozních nákladů. Poté, co bude schválen rozpočet, Vás budu informovat podrobněji o plánovaných výdajích pro rok 2012.

A teď jen malinko informací k tomu, co se již realizovalo a z čeho mám radost a doufám, že i Vy. Vzhledem k tomu, že jde o první rok, který jsem strávil v úřadě, byl jsem často dotazován, jak se mi tato práce líbí. Otázka je to na první pohled jednoduchá, ale odpověď už nikterak, dá se zjednodušeně říci, že je to jako s počasím. Jsou dny, kdy leje jako z konve, jsou dny kdy je oblačno, ale jsou i dny, kdy svítí slunce a takových pár také bylo. Asi nejhezčí den byl ten, kdy jsme mohli otevřít nové dětské hřiště u bývalé Sauny. Zajímavým počinem z hlediska zvýšení bezpečnosti ve městě bylo i pořízení radaru pro městskou policii. Prostředky hřištníků snad pokryjí náklady na dalšího strážníka. Ale přesto bych byl mnohem radši, kdyby k překračování rychlosti nedocházelo a riziko nehody bylo co možná nejmenší. Proto si na neukázněně řidiče dovoluji apelovat - ta minutka, kterou získáte je v porovnání s rizikem v obrovském nepoměru.

Závěrem ještě zmíním, že se nám nepovedlo zajistit víkendový provoz na „Kozině“, přestože tentokrát nebyl problém ve financích, zajištěné prostředky z obcí na trati spolu s dotací Ústeckého kraje činily přes 400 tis. Kč. Bohužel provozovatel tratě SŽDC uvalil na trať výluku z důvodu nevyhovujícího stavu a to do konce roku s možností prodloužení i do roku 2012.

No a na úplný závěr si dovoluji poděkovat občanům, kterým není naše město a jeho chod lhostejný. Ať už jde o udržování pořádku a správný přístup k životnímu prostředí, jsem vždy velmi rád, pokud se na mne obrátíte se zajímavým nápadem, ale i výtkou či výhradou. Budu se vždy snažit situaci vyřešit k maximální možné spokojenosti.

Pravděpodobně jste zaznamenali, že centrum města je bez vánoční výzdoby. Kalkulace překročila částku 200 000 Kč, z výše popsaných důvodů se realizace odkládá až na příští rok. Přesto ještě jednou Vám všem přeji hezké a klidné prožití svátku vánočních a hodně štěstí v novém roce 2012.

Miroslav Kalvas, starosta

## Omezení provozu pokladny MÚ mezi svátky



Tímto sdělujeme všem občanům chystajícím se navštívit v posledních dnech roku 2011 pracoviště pokladny MÚ, že **své poplatky mohou zaplatit ještě v úterý 27. 12. 2011 a dále ve středu 28. 12. 2011, a to nejpozději do 15 hodin!** Znovu bude pokladna MÚ otevřena 2. 1. 2012. Děkujeme za pochopení a přejeme všem občanům města Jílové klidné prožití vánočních svátků.

OVVŠČ

## Sběrný dvůr - zpoplatněné odpady a jejich placení



Ve sběrném dvoře umístěném ve výkupně Kovošrotu Group CZ, Nábřeží 107, Jílové mohou občané našeho města odevzdávat některé odpady zdarma (nebezpečný odpad, objemný odpad, elektroodpad, limitní množství pneumatik) a některé za úhradu (stavební odpad, autoodpad).

### Město Jílové má zpoplatněné následující odpady:

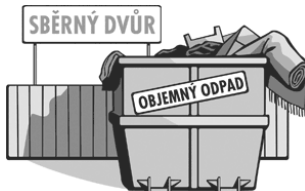
stavební suť, zemina, kamení	120 Kč vč. DPH/tuna
asfaltová lepenka, eternit	720 Kč vč. DPH/tuna
nadlimitní množství pneumatik	40 Kč vč. DPH/kus
objemný odpad z automobilů	2 040 Kč vč. DPH/tuna

### Změna místa placení za zpoplatněné odpady

Od 1. 1. 2012 se za zpoplatněné odpady dovezené do sběrného dvora bude platit přímo ve sběrném dvoře, tj. ve výkupně Kovošrotu Group CZ, Nábřeží 107, Jílové.

Bližší informace podá Městský úřad Jílové, odbor správy majetku a stavební úřad, p. Petra Drugová, tel. 412 557 727, 412 557 711, e-mail: odp@mujilove.cz.

(Petra Drugová, OSMSÚ)



### SBERNÝ DVŮR UZAVŘEN

Z důvodu čerpání dovolené bude ve dnech

## 24. 12. 2011 - 1. 1. 2012

uzavřen sběrný dvůr pro odběr nebezpečných, objemných a stavebních odpadů umístěný ve výkupně Kovošrotu Group CZ, a.s., Nábřeží 107, Jílové (tel. 412 551 279).

(Petra Drugová, OSMSÚ)

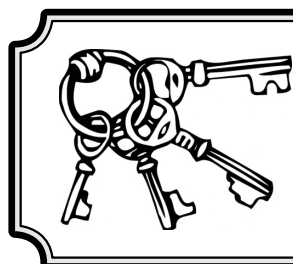
# SETKÁNÍ NA ZÁMKU



Dne 1. 12. 2011 na Jílovském zámku proběhlo veřejné setkání rodičů a přátel školy se mnou, místostarostkou, abych si udělala obrázek o naší škole a jejích problémech. Této schůzky se zúčastnilo několik rodičů a učitelský sbor. Hodnotím toto setkání pozitivně, protože jsem nezaslechla žádné zásadní problémy s chodem základní školy. Rodiče chválili velké množství aktivit pro žáky pořádaných učitelkami a učiteli, ale povzdechli si, že jejich snažení není moc prezentováno, což je škoda. Velkým problémem je stav budov a jejich možné opravy. Město se musí reálně zamyslet nad využitím všech tří budov pro školu a jedné budovy v Modré pro školku. Máme připraven projekt k výměně oken a zateplení budovy ve Školní ulici a nyní je před námi nelehký úkol sehnat spolufinancování přes dotace. Doufejme, že se vše podaří a město začne více investovat do školních zařízení.

Děkuji touto cestou všem spoluobčanům za celoroční náměty, postřehy a spolupráci. Na závěr mi dovolu, abych popřála všem spoluobčanům do nového roku 2012 hlavně zdravíčko, pohodu a mnoho úspěchů. Přeji Vám, aby se splnilo vše co si přejete Vy sami.

Ing. Olga Hřebíčková, místostarostka města Jílové  
tel. 723 023 194



*Ráda bych touto cestou poděkovala strážníkům MP Jílové a panu P. Mošnerovi za jejich ochotu a vstřícnost při otevírání zabouchnutých dveří. Díky jejich rychlé pomoci jsme se nestali bezdomovci :-)*

*p. Dvořáková*

## PROVOZ LÉKAŘSKÝCH ZAŘÍZENÍ MEZI SVÁTKY

### ZUBNÍ POHOTOVOST

Správnost uvedených informací před návštěvou lékaře doporučujeme raději telefonicky ověřit.

24. - 25. 12. 2011 - MUDr. Charvát  
U Přívozu 18/4, Děčín III - Staré Město  
tel.: 412 511 619

26. 12. 2011 - MUDr. Křemen  
Teplická 270, Jílové  
tel.: 412 550 343

31. 12. 2011 - 1. 1. 2012 - MUDr. Hladík  
Weberova 1537/7, Děčín VI - Letná  
tel.: 412 539 298

**Ordinační hodiny:**  
**08.00 – 11.00 hodin**



### ORDINAČNÍ HODINY

Správnost uvedených informací před návštěvou lékaře doporučujeme raději telefonicky ověřit.

ordinace MUDr. Pavlovičová  
27. – 31. 12. 2011  
dovolená

ordinace MUDr. Richter  
23. 12. 2011 dovolená  
ostatní dny - běžná ordinační doba

zubní ordinace MUDr. Křemen  
běžná ordinační doba

gynekologická ord. MUDr. Bělka  
27. – 31. 12. 2011  
dovolená

dětská ordinace MUDr. Holý  
upravená ordinační doba:  
27. 12. 10.00 - 11.30  
28. 12. 7.30 - 9.00  
29. - 30. 12. 10.00 - 11.30

lékárna  
běžná provozní doba  
bez omezení



## RESTAURACE TROPICAL

31. 12. 2011 od 18 hodin

# SILVESTR 2011

K TANCI A POSLECHU HRAJE ŽIVÁ KAPELA

## LAIV

Spousta dobrého jídla a pití, silvestrovské speciality naší kuchyně, skvělé drinky, příjemná obsluha, skvělá zábava a tanec až do rána!

Rezervace a prodej vstupenek přímo v restauraci  
nebo na tel. č. 603 229 092. Cena vstupenky: 250 Kč

placená inzerce

Děkujeme všem svým hostům za přízeň a přejeme pohodové prožití vánočních svátků.

Do roku 2012 pak především pevné zdraví a spokojenost.

Restaurace  
Tropical,  
Jílové



# POUR FÉLICITER 2012



Blíží se doba vánoční, oslavy Silvestra, očekávání toho, co nám přinese nový rok. Tradiční novoroční gratulace – NOVOROČENKY v různých podobách – nejsou v žádném případě výmyslem dnešní doby. Již v 60. letech 18. století se tiskly novoročenky velkých rozměrů se slovy „Ať žije Nový rok“. V našich zemích se brzy ujala zkratka P.F. (z francouzského pour féliciter), která vystihuje dobře blahopřání k novému roku. Čas v proměnách staletí je povýšil o vlastní nápady natolik, že novoročenky se staly postupem času i malým uměleckým dílem a navíc výrazem úcty člověka k člověku. Obsahem gratulací proto bývá i to, čím přátelé žijí, čím se baví a v jakém oboru pracují. Jestliže vztah hasičů k lidskému pokolení vychází z hluboké lásky, jsme s naším blahopřáním pro čtenáře Jílovské sovy, ale i všechny občany Jílového, na té nejsprávnější adrese. Mrazivý prosinec spolu s očekáváním příslibů a předsevzetí do blížícího se nového roku, přivolává vánoční čas nejen dětem. Veselé vánoční svátky prožité v kruhu rodiny, štěstí, zdraví, úspěšný nový rok 2012 Vám všem přeje

Sbor dobrovolných hasičů Jílové - Modrá

## NordCup Sněžník ZÁVODY CHRTŮ

pod patronátem města Jílové  
pořádá ČDGK & NordCoursing club

**7. - 8. 1. 2012** začátek závodu v 8.30 hodin  
**bodovací, CACT, CACIL**

Sněžník – Hotel Sněžník  
[www.hotelsneznik.cz](http://www.hotelsneznik.cz)

GPS: 50°47'7.948"N  
14°5'13.158"E

[www.nordcoursing.cz](http://www.nordcoursing.cz)

## MYSLIVECKÝ PLES

MYSLIVECKÉ SDRUŽENÍ STŘELA JÍLOVÉ  
VÁS ZVE NA TRADIČNÍ

KTERÝ SE BUDE KONAT V PROSTORÁCH  
SD STŘELNICE DĚČÍN  
DNE 21. LEDNA 2012 OD 20,00 HOD.

K TANCÍ A POSLECHU HRAJÍ:  
VELKÝ SÁL: U – STYLE  
MALÝ SÁL: KRUŠNOHORKA

BOHATÁ TOMBOLA  
VSTUPNÉ: 200,- Kč

Předprodej vstupenek:  
TRAFIKA NA NÁBŘEŽÍ JÍLOVÉ – P. ZAJÍC



Restaurace Nábřeží

Nábřeží 210, Jílové

tel.: 723 945 459

*Děkujeme svým hostům  
za návštěvu naší restaurace  
a přejeme jim i jejich  
rodinám hezké vánoční  
svátky a šťastný nový rok.*

*Petr Zábrodský ml.*

### ŘÁDKOVÁ INZERCE

#### KOUPÍM

garáž v lokalitě Jílové – Kamenná. Prosím,  
nabídněte. Tel.: 777 233 188

#### PRODÁM

družstevní byt 1+1 v ulici Školní v Jílovém.  
Tel.: 739 370 404 nebo 739 704 245.

### Jílovská firma nabízí ZEDNICKÉ, MALÍŘSKÉ A NATĚRAČSKÉ PRÁCE

- REKONSTRUKCE BYTŮ, BYTOVÝCH JADER (KOUPELNY A WC), OBKLADY A DLAŽBA
- MALÍŘSKÉ A NATĚRAČSKÉ PRÁCE, PŘÍČKY A STROPY ZE SÁDROKARTONU
- MINERÁLNÍ PODHLEDY, ZATEPLENÍ A NATÍRÁNÍ FASÁD

**KVALITNÍ PRÁCE ZA ROZUMNOU CENU!**

KONTAKTUJTE NÁS:

e-mail: [zemapra@seznam.cz](mailto:zemapra@seznam.cz), tel.: 776 078 386

### Mobilní pedikúra tel.: 728 932 164

[mobilnipedikura@atlas.cz](mailto:mobilnipedikura@atlas.cz)  
[www.mobilnipedikura.cz](http://www.mobilnipedikura.cz)

Děkuji za projevenou důvěru  
v roce 2011. Další termíny jsou  
možné opět od února 2012.

placená inzerce

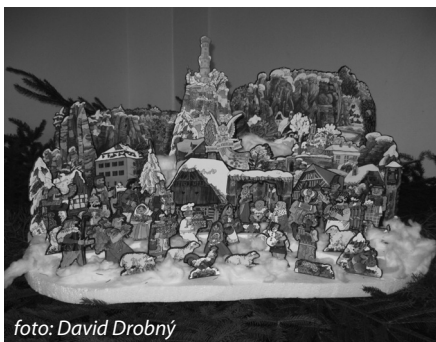


foto: David Drobný

**BETLÉM** Vánoce jsou svátkem narození Páně. Připomínají narození Ježíše Nazaretského, který se podle Nového Zákona narodil v Betlémě. Tradici vánočních betlémů pak v roce 1223 založil František z Assisi v italské Umbrii. Ten se svými přáteli přeměnil jeskyni na kapli, přivedl do ní živého osla a volka a zinscenoval betlém, ve kterém kněz sloužil první vánoční půlnoční mši.

V Čechách byl první betlém postaven pravděpodobně v Praze roku 1560 a to v domini-

kánském kostele sv. Klimenta. Jak vypadal, to už dnes nikdo neví. Pravděpodobně byl napodobeninou betlémské jeskyně s jesličkami, kde se Ježíšek narodil. Podle tohoto vzoru se jesličky začaly šířit i do dalších kostelů a klášterů.

V posledních letech obliba betlémů v Čechách opět stoupá. Město Jílové má také svůj vlastní betlém. Jeho autorem je Zdeněk Plíhal, jílovský rodák, sběratel a tak trochu i betlémář. Jílovský betlém si můžete prohlédnout ve vstupní hale zámku.

**KLUB ŽEN** K vánoční výzdobě zámku v Jílovém tradičně patří ozdobený stromek ve vstupní hale. Stejně jako o ostatní výzdobu během roku se i o něj stará Klub žen, který ho ozdobí, připraví adventní věnec, naaranžuje a ozdobí okna i zrcadlo. To vše bez nároku na jakoukoliv od-

měnu. Přijdete-li se podívat na zámek, třeba na 4. adventní koncert, budete moci obdivovat něžné háčkové ozdoby, kterými je v letošním roce stromeček ozdoben. Ty jsou výsledkem práce jejich šikovných rukou. Za nezištnou pomoc během celého roku patří všem dámám z Klubu žen velké poděkování.



foto: Petra Nedvědová

## ADVENTNÍ DOVÁDĚNÍ

Během letošní adventní doby je připraveno i několik akcí pro děti. Tou první bylo Adventní dovádění, během kterého si na 40 dětí vyzkoušelo vánoční pexeso, vyrobily si staročeskou hračku zvanou „čamrda“, zasoutěžily a pohrály si. Například papírové ozdobičky teď zdobí knihovnu. Určitě si nenechte ujít i poslední adventní akci, pohádkové vánoční čtení, během něhož si vyrobíme staročeský hudební nástroj fanfrnoch.



foto: Eva Falgová

foto: Petra Nedvědová



## 1. ADVENTNÍ KONCERT

Renata Vráná patří ke stálým vystupujícím v našem městě nejen během adventu. Rodačka z Jílového to bere tak trochu jako prestižní záležitost – a my jsme jenom rádi, protože její koncerty patří vždy mezi špičkové. V letošním roce zahájila cyklus našich adventních koncertů 27. listopadu vystoupením v kostele Nejsvětější Trojice a spolu s ní vystoupily sopranistka Eva Charvátová a varhanistka Drahomíra Matznerová.



foto: Marie Králová

## MIKULÁŠSKÁ V MODRÉ

Na třicet nejmenších dětí přivítalo v 1. zimní neděli 4. prosince na mikulášském karnevalu, který uspořádalo Mateřské centrum Sovička, Mikuláše a jeho pomocníky anděla a čerty. Ti s sebou přinesli nejen spousty sladkostí, ale také nějaké to uhlí.

Marie Králová

## ROZSVÍCENÍ STROMEČKU NA SNĚŽNÍKU

V sobotu 3. prosince proběhlo na děčínském Sněžníku 3. tradiční rozsvícení vánočního stromečku. Na akci přivezlo Mikuláše psí spřežení. Andělci zachránili téměř 100 dětiček od vsudypřítomných čertíků. K akci hrála skupina Double Eagle a vystoupil pěvecký sbor Základní školy Březiny. Ohnivou show předvedl Honzík Cepoušek. Všichni přítomní společně

rozsvítily vánoční stromeček. Občerstvení a teplé nápoje pomohli přítomným přestat zimu. Nálada byla sváteční. Ukázalo se, že je stále spousta „krásných lidí“, kteří i v dnešní době přispěli na opravu kapličky Panny Marie na Sněžníku, na jejíž záchranu Přátelé děčínského Sněžníku o. s. tuto akci pořádali.

Zdeňka Lieselová



foto: Přátelé děčínského Sněžníku o. s.

## JAK SE ČERTI BÁLI

Rekordní návštěvnost zaznamenala nedělní pohádka Jak se čerti báli. Do velkého sálu přišlo fandit Káče a jejímu ovčákovi (někdo možná i čertům) přesně 144 malých i velkých diváků. Po pohádce si děti tradičně vybíraly z několika druhů bonbonů, za které děkujeme paní Zábrodské :-). Uvidíme, jestli i lednová pohádka bude mít tak pěknou návštěvnost.



foto: Petra Nedvědová



foto: Petra Nedvědová

## MIKULÁŠSKÁ NA ZÁMKU

V peklo se 5. prosince proměnilo i zámecké sklepení. Ovšem děti měly štěstí, přišli samí hodní čerti. Statečné děti se s nimi mohly

vyfotit, za básničku či písničku jim pak Mikuláš s anděly naděloval adventní kalendáře. Premiéru měla i kouzelná jeskyně, která se těšila velkému obdivu malých i velkých. Výstavu čertů i jeskyni lze po domluvě shlédnout i po Mikuláši.

## KERAMIKA

V týdnu od 28. listopadu do 2. prosince probíhala v keramické dílně CZMČ pracovní dílna, ve které si děti mohly vyrobit dárečky pro maminky. V průběhu týdne se s hlinou popasovaly děti z MŠ Průběžná a celá školní družina.



foto: Jana Doležalová

## MIKULÁŠ VE ŠKOLE

Pondělí 5. prosince si čerti přivstali a aby měli jistotu, že stihnou obejít všechny děti, začali spolu s anděly a Mikulášem obcházet Jílové už v době školního vyučování. Největší zlobivci přišli málem do pekla, ale nakonec nám všechny děti zůstaly.



foto: Jana Doležalová

## 2. ADVENTNÍ KONCERT

Jílovský komorní sbor si ke svému adventnímu koncertu, letos to byl 2. v pořadí, přizval jako hosta pěvecké sdružení SaH z Děčína, který vede Jana Štrbová (na fotografii

vpravo). Kromě toho na koncertu vystoupil i kroužek flétniček z CZMČ. Koncerty JKS jsou vždy ozvláštněny atmosférou akustiky schodiště v ZŠ na náměstí a tentokrát byl i provoněný vůní svařeného vína, které připravovaly a hostům podávaly členky Klubu žen.



foto: Petra Nedvědová



pátek 16. prosince, 18 hodin

## ADVENTNÍ KONCERT NA SNĚŽNÍKU

Pozor změna! Koncert pěveckého sboru COLOURS se koná ve Švýcarském domě.



## Výstava projektu „Termoventily ozeleňují město“



Dne 15. 11. se v Jílovském zámku konala vernisáž výstavy „Zeleň v našem městě“ jako součást projektu „Termoventily ozeleňují město“. Úvodem jsme si poslechli písničky sborečku naší školy a flétniček. Poté byli hosté seznámeni s projektem. Také si prohlédli výstavu a hlasovali pro místo, které by si přáli ozeleňit. Po celou dobu výstavy se mohli hosté občerstvit zákusky a napít čaje nebo kávy. Hosté po této akci odcházeli s dobrým pocitem, že ani dětem 21. století není zcela lhostejné, v jakém prostředí vyrůstají, a samy se snaží v rámci svých možností přispět ke zlepšení kvality života v našem městě. Mnohé výtvořky našich dětí byly i pro dospělé návštěvníky velmi inspirativní. Celou tuto akci organizoval a na její zdárný průběh dohlížel projektový tým pod vedením paní učitelky Mgr. Ivany Špačkové. Děkujeme.



nadace

**partnerství**

LIDÉ A PŘÍRODA

**TOYOTA**

Ministerstvo životního prostředí



STÁTNÍ FOND ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ  
ČESKÉ REPUBLIKY



Michaela Jelínková, členka projektového týmu

## PŘEHAZOVANÁ MLADŠÍCH DÍVEK



24. listopadu 2011 se konalo v ZŠ Březová Děčín okresní kolo v přehazované mladších žákyň za účasti třinácti škol děčínského okresu. Naše škola obsadila v silné konkurenci krásné druhé místo, když ve finále podlehla ZŠ Vrchlického Děčín.

**Naši školu reprezentovala tato děvčata:**

Michaela Jelínková - 7.A

Tereza Matušková - 7.A

Tereza Michalcová - 7.A

Barbora Jurišová - 6.A

Eva Podrazová - 7.B

Zuzana Podrazová - 7.B

Valerie Suchanová - 7.B

Markéta Tanglová - 7.B



Děvčatům děkujeme za vzornou reprezentaci školy.

Mgr. Anna Hryzláková



MÁTE RÁDI **DOBŘE VÍNO** ?

Přijďte si koupit.



„**MERLOT**“ - ČERVENÉ  
„**CHARDONNAY**“ - BÍLÉ



**140,- Kč**



Výhodné balení BAG IN BOX o obsahu 3l

OPATŘENÉ STÁČECÍM VENTILEM

(VAKOVĚ BALENO, PO OTEVŘENÍ SE NEKAZÍ)

Při odběru celého balení (4ks) - DOPRAVA ZDARMA!

PAVEL SIMURNÍK, K.H.MÁCHY 322, JÍLOVÉ

Tel.: 606 815 756

Prodej vína: Pondělí - Neděle do 20,00h (NA ZAZVONĚNÍ)



placená inzerce

## MOST PŘÁTELSTVÍ



V loňském školním roce se naše MŠ zapojila do projektu „Odmalička – Von klein auf“. Projekt je podpořen Koordinačním centrem česko-německých výměn mládeže Tandem z prostředků MŠMT a Česko – německého fondu budoucnosti.

Společný projekt mateřské školy Jílové - Javorská a Kindergarten Rosenthal nese název „Most přátelství.“ Tento pomyslný most nám pomůže přenést se přes hranice mezi lidmi, státy, kulturami, jazyky..., být si blíží člověk člověku. Cílem česko-německé spolupráce je navázání bezpočtu nových dětských přátelství a s tím ruku v ruce i dospělých, dokázat, že lidé se umí dorozumět a najít si cestu k sobě i přes odlišný jazyk nebo kulturní tradice.

V pátek 18. 11. 2011 nastal pro nás významný den D a my se vydali na výlet. Pár kamarádů ze třídy Korálky MŠ Jílové, dvě maminky, jedna paní učitelka a paní překladatelka Uta Boušková – ta pro lepší počáteční dorozumění s našimi novými kamarády ze školky v nedalekém německém městečku Rosenthal. Nebyla to naše první návštěva a v rámci zmiňovaného projektu ur-

čitě ne poslední. Ve školce v Rosenthalu nás přivítala paní ředitelka Ilona Weidner, která nás provedla školkou. Děti měly možnost si pohrát s německými kamarády. Počáteční rozpaky z neznalosti jazyka vystřídal vzájemné porozumění při společné hře. Jak spontánní byl dětský smích, při kterém se nepoznalo, z jakých úst vychází. Noví kamarádi také zaspívali a předali nám drobné dárečky. My jsme jim na oplátku dovezli prezentaci naší školky, která zahrnovala model budovy MŠ Javorská a dva plakáty - s fotografiemi a krátkým povídáním o našem městě a naší MŠ. Na závěr velmi příjemně stráveného dopoledne si ještě děti pohrály na zahradě. A pak již byl čas k návratu. Ale ne na dlouho. Někdy brzy určitě nashledanou.

To bylo jen pár prvních střípků ze skvěle rozvinutého projektu. Pevně věříme, že se stanou součástí pestré mozaiky dětmi budovaného „Mostu přátelství.“

Jaroslava Tomášková

## Pracovní odpoledne s rodiči



Je čtvrtek 10. listopadu, jeden z těch zamračených podzimních dnů. Ale nám to vůbec nevadí, my se totiž vždycky nějak zabavíme. Na dnešní odpoledne jsme si ve třídě KORÁLKŮ a HVĚZDIČEK připravili naše tradiční „pracovní odpoledne s rodiči“. Přesně ve 3 hodiny už byly třídy plné nedočkavých maminek, tatínků, babiček ale hlavně dětí, které se na naše velké vyrábění moc těšily. A co se tentokrát vyrábělo? No přece podzimní světýlka, lampionky, lucerničky, zkrátka, jak si ten svůj výtvar každý pojmenoval. Tak se obkreslovalo, stříhalo, lepilo a nakonec nám vzniklo velké množství krásných a originálních výtvarů, které si rodiče spolu se svými dětmi hrdě odnesli domů.

ALKa



MATEŘSKÁ ŠKOLA JÍLOVÉ  
VÁS ZVE NA VÝSTAVU

### „JÍLOVÉ Z KRABIČEK“

Shlédnete unikátní modely a makety domů a domečků od našich předních dětských architektů.

Modely vznikaly v podzimním čase v každé jílovské domácnosti.

Podívat, na chvíli se zastavit, obdivovat fantazii, trpělivost a dovednost stavitelů můžete

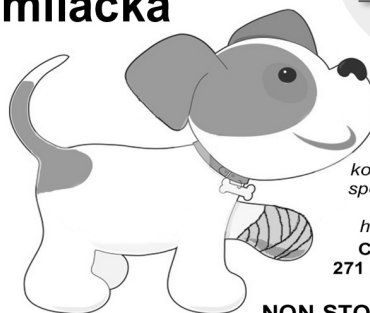
9. - 30. ledna 2012

(v době otevíracích hodin knihovny)  
ve vestibulu Jílovského zámku

## Komplexní péče o Vašeho miláčka

**AA-VET**

SLEVA KUPON



**Veterinární nemocnice AA-Vet**

kompletní odborná péče  
specializovaná vyšetření  
chirurgie, ortopedie  
hospitalizace, laboratoř  
Chmelová 6, Praha 10  
271 751 907, 604 242 789  
www.aavet.cz

NON-STOP POHOTOVOST

Předložení tohoto kuponu získáváte jednorázovou slevu 100 Kč z ceny provedených úkonů. Platnost do 31. 3. 2012. Kod: HQ10-L564-827T-026

## Prodejna „TEXTIL KAMILA“

upozorňuje své zákazníky, že byla přemístěna do nových prostor na nábřeží (můstek u lékárny).

Prodejní doba zůstává stejná.

*Těšíme se na Vás a zároveň Vám přejeme příjemné prožití vánočních svátků.*



**...knihy pro dospělé:** Oden, S.: Káhírský lev, Grisham, J.: Příznání, Kessler, L.: Poход na Varšavu, Steel, D.: Velká holka, Viewegh, M.: Mafie v Praze, Váňová, M.: Pavouk v síti

Pöttsch, O.: Katova dcera a černý mnich:

Volné pokračování 1. části trilogie Katova dcera. Druhá část historické krimi trilogie, v níž se hlavní aktéři schongauský kat Jakob Kuisl, jeho dcera Magdaléna a medik Fronwieser vydávají po stopách spáchaných zločinů. V lednu roku 1660 zemřel dramatickým způsobem v Altenstadtu blízko bavorského města Schongau farář. Před svou smrtí stačil ještě upozornit na prastarý hrob, který objevil pod svým kostelem. V obrovském sarkofágu jsou nalezeny pozůstatky templářského rytíře a tajemný vzkaz, který mrtvý zanechal budoucímu světu...

**...knihy pro děti:** Peirce, L.: Velký frajer Nate je prostě třída, Wilson, J.: Nejdelší velrybí píseň, Krolupperová, D.: Bubáček

Brezina, T.: Klub čarodějek:

Emily, Cosma a Pim jsou nejlepší kamarádky. V životě to nemají ani trochu jednoduché. Nikdo je nebere vážně, hlavně ne jejich drzí bratři, kteří si z nich ve dne v noci utahují a zlobí je. Jenže pak se dívky náhodou seznámí se starým panem Lisanderem, který na tři měsíce odcestuje a nechá jim na starosti svoje podivuhodná zvířata. A dívky ke svému překvapení zničehonic zjistí, že dovedou čarovat - a že proměnit protivné brášky v brouky hovnívaly je naprosto dokonalá pomsta.

*Městská knihovna přeje všem svým malým i velkým čtenářům a příznivcům vánoce bohaté na prožitky a ostrý zrak do roku 2012.*

ORa



## DOVOLENÁ V KNIHOVNĚ

Upozorňujeme čtenáře, že v době

**od 27. do 30. prosince bude z důvodu čerpání dovolené zavřena Městská knihovna. Myslete na to a navštivte ji v předstihu!**  
Z téhož důvodu bude zavřena i kancelář referenta kultury na zámku.

## TO „NEJ“ Z TÝDNE KNIHOVEN



### O BERUŠCE, KTERÉ NENAROSTLA KŘIDELKA

[Bára Jelínková, 9 let]

Když se beruška narodila, bylo z toho velké pozdvižení. Viděli jste snad někdy berušku bez křídel? Všechny její sestřičky měly krásná křídla, zatímco ona jen šest teček na zádech. Achich, pomyslela si beruška. Rozhodla se, že do světa půjde i bez křídel. A tak šla. Měla strašnou žízeň a sluníčko nemilosrdně svítlo. Uviděla pampelišku a řekla si: Přece mi neuškodí trocha sportu a vylezla na pampelišku. A pak, mňam! V pampelišce bylo hodně pylu a beruška se konečně napila. Tak šla dál a dostala hlad. Uviděla mouchu, jak pojídá krásné červené jablko. Přišla blíž a zeptala se: Mouchu, můžu si vzít taky? A moucha na to: Ale jistě

že ano, stejně bych ho celé nesnědla. A když se beruška pořádně nasýtla, šla dál svou cestou. Oh, ani ta křídla nepotřebuji. Pak potkala ještětěrku a ta jí řekla: Hele jaký chutný oběd mi jde do náruči. Na to beruška ihned, ale ihned, zalezla pod kámen a nevylezla, dokud to ještětěrka nevdala. A to ještě není celé. Brzy si našla partnera a vychovala pět berušek, které se pak také vydaly do světa čelit velkým nebezpečím.



**maliř:**  
**Kryštof Hloušek,**  
**6 let**

# Opravení pomníku pod Vysokým Sněžníkem



Podzimní počasí přeje procházkám do přírody a při nich nacházíme stále něco nového, zajímavého, ať již zásluhou přírody, nebo člověka. Pravda, někteří lidé za sebou nechávají „pomníky“ smetí, ale naštěstí pro nás jsou i tací, kteří svou pílí dělají radost ostatním. Mezi ně patří i pan Petr Zámeš z Děčína, jehož koníčkem je opravování drobných památek. Jeho zásluhou je opravena i malá kaplička Nejsvětější Trojice na Sněžníku, která byla vysvěcena v r. 2007. Pan Zámeš a jeho pomocníci se opět zaměřili na Sněžník a zkrášlili lokalitu tzv. Švédského hřbitova. Postupně vyklučili houští, část rododendronů a zbavili okolí pomníku rozpínající se křídlatky. Zpevnili rozpadající se kvádry a starý kříž nahradili novým robustním trémovým křížem, který přečká desetiletí.

K lokalitě „Švédského hřbitova“ neexistují žádné písemné prameny. Podle stylu pomníku, pěšinek v okolí a výsadby rododendronů lze soudit, že pomník souvisí s vybudováním lesoparku. Na Sněžníku totiž obýval v penzi vilu č. p. 106 podnikavý člen okrašlovacího spolku Franz Luft (nar. 25. 12. 1861) - děčínský lékárník a komunální politik (po dvakráte byl zvolen starostou města Děčín).

Provozoval tu kavárnu pod názvem Café Luft, jejíž součástí byl právě již zmíněný lesopark. Tímto lesoparkem vedla - a stále vede - cesta nazývaná Bürgermeister-Luft-Weg (Cesta starosty Lufta) vedoucí k rozhledně na Vysokém Sněžníku. Franz Luft byl ve svých 84 letech počátkem r. 1946 vyhnán ze svého domu a byl zařazen do pěšího transportu do Německa. Při pochodu do saské obce Rosenthal se svým příbuzným ztratil a již nikdy nebyl nalezen. Po něm nám tu zůstaly pěšinky, které slouží dodnes - některé zarostly, zpusťly a čekají na další ochotné ruce, které o ně budou pečovat. Takové ruce jako má pan Zámeš se svým otcem a bratrem, Ivan a Ladka Matoušovi z Jílového, pan Karel Stein a brigádníci z CHKO. Jejich ruce nám zkrášlily další kout v našem městě. Teď záleží na nás, v jakém stavu bude po příští léta.

Jana Engelhartová

## PŘEZIMOVACÍ OBŮRKY



Mezi další opatření vedoucí k omezení škod jelení zvěře v lesních porostech lze zařadit přezimovací obůrky. Cílem jejich zřízení je z určitého území, zpravidla z honitby, nalákat jelení zvěř do uzavřeného prostoru obůrky. Zkušenosti z Krkonoš ukazují, že se zde ocitne až 95 % zvěře, která tak má po celé zimní období zajištěnou péči. Tím, že v zimním období nezůstává jelení zvěř volně v lesních porostech, nevznikají výraznější škody, které běžně bývají odrazem nedostupnosti potravy, nebo soustředění zvěře v porostech v důsledku narušeného klidu apod. Myšlenka tvorby přezimovacích obůrek pochází z rakouských Alp, od r. 1970 existují i na území ČR. V Rakousku je využí-



Obr. 2

Obr. 1



váno přes 300 přezimovacích obůrek, v ČR bylo v provozu na začátku tisíciletí téměř 50 objektů k zimování jelení zvěře. V Krušných horách jsou umístěny dvě na území LS Klášterec a jedna na LS Litvínov. Pro uzavření zvěře na relativně dlouhé období (5 - 6 měsíců) musí být vytvořeny kvalitní podmínky spočívající v doporučené rozloze 3 ha pro 20 - 25 ks jelení zvěře, 5 ha (40 ks), 10 ha (50 - 60 ks). Obůrka by se měla nacházet v místě přirozeného výskytu zvěře v zimním období, zpravidla v údolí, ale není to podmínkou. Dvě třetiny výměry přezimovací obůrky tvoří starší les, který není ohrožený loupáním a ohryzem. Nejdůležitější je kvalita mladšího porostu

(5 - 10 % rozlohy) poskytujícího přirozený kryt zvěři (stávaníště). Stromy tohoto porostu musí být chráněné před poškozením. Volná plocha (1/3 obůrky), která zahrnuje louky, políčka, se nejeví nutná v takovém rozsahu zvláště ve vyšších polohách s vysokou sněhovou pokrývkou. V obůrce musí být tekoucí voda (potok), přístupová (nejlépe průjezdová) zpevněná cesta. V blízkosti nesmí probíhat turistické nebo běžecké trasy a komunikace, nebo jiné aktivity narušující klidovou zónu obůrky. Oplocení se staví o standardní výšce 2,5 m a zvyšuje se o běžně se vyskytující sněhovou vrstvu. Zvěř seskakuje do objektu přes záskoky. Mezi vnitřní zařízení přezimovací obůrky se řadí zásobníky na objemové krmivo (obr. 1), zásobník jadrného krmiva a dřevěná korytka, sklep na dužnaté krmivo, silážní jáma na řepné řízky a krmeliště (obr. 2). Péče o přezimující zvěř v obůrkách je postavena na předkládání kvalitního a pestrého krmiva, kdy se ustupuje od granulované formy a uplatňuje se objemová senáž skladovaná v plastových obalech. Účelově lze v případě potřeby uplatnit medikamenty. V přezimovacích obůrkách se neloví, je povolen pouze asanační odstřel kusů nemocných či zraněných. Rovněž je umožněn odchyt živé zvěře. I když náklady na zimování jednoho kusu jelení zvěře nejsou zanedbatelné (3,3 - 3,8 tis. Kč), předchází se touto formou škodám několikanásobně vyššího rozsahu. V lednu článkem o historickém oborním chovu jelení zvěře v podmínkách Sněžníku uzavřeme sérii příspěvků zaměřených na zvěř.

Obr. 1: Krmelec se skladem a pozorovatelnou zvěře; Obr. 2: Krmeliště v přezimovací obůrce s jelení zvěří

Prof. Emanuel Kula, Lesnická a dřevařská fakulta v Brně



*Přejeme všem svým zákazníkům příjemné prožití vánočních svátků a hodně štěstí v novém roce.*

*Drogerie – Zdeňka Zábrodská; Hračky-papír – Ilona Zábrodská*

*placená inzerce*

# VETERÁNI A ŽÁKYNĚ PŘEKVAPILI NA CHLUMU



Naši nejmenší závodníci

Nezvyklé teplo a sluníčko prosvítající přes inverzní mraky. Tak vypadalo počasí při letošním 17. ročníku běhu na Chlum, který tradičně organizovali sportovci z Konkordie Děčín a Klubu biatlonu Jílové, ve spolupráci s SDH Děčín – Křešice, v neděli 20. listopadu. Jako v uplynulých ročnících nejdříve závodily dětské a žákovské kategorie na kratších tratích, kde hráli prim zejména závodníci pořadajícího Klubu biatlonu Jílové. Ti zde získali tři vítězství.

V 11 hodin se na start u hasičské zbrojnice v Děčíně Křešicích postavilo 55 závodníků a závodnic, kteří v kategoriích od dorostu po veterány absolvovali trať hlavního závodu dlouhého 6,5 km. Ten vede k rozhledně na Chlumu a zpět.

Letošní ročník neměl ve svých řadách žádného favorizovaného závodníka a tak všichni očekávali jak vše dopadne. Po hlášení

z poloviny trati u rozhledny na Chlumu převedl celé závodní pole Jiří Novotný z Kateřinek, následovaný Vladimírem Šrachtou z Munro Sprint Cvikov a Jiřím Vlčkem ze Spony Teplice. Po několika dalších minutách se již na dlouhém cílovém seběhu objevil na první pozici skutečně Jiří Novotný, který v čase 30:15 zvítězil celkově a současně i v kategorii mužů do 49 let. **Druhé místo si pak díky nejrychlejšímu času ve druhé polovině závodu připsal Martin Příbyl z pořadajícího Klubu biatlonu Jílové a zvítězil tak mezi juniory.** Těsně za ním doběhl ve vynikajícím osobním výkonu nejlepší z kategorie mužů do 59 let Vladimír Šracha. Teprve čtvrté místo pak patřilo nejlepšímu z kategorie mužů do 39 let Jiřimu Vlčkovi. Obdobně jako v mužských kategoriích dopadly kategorie ženské. Nejrychlejší ženou v cíli byla věkem ještě žákně Tereza Hrochová z AC Česká Lípa, před další žákní Annou Žabovou ze Slavie Děčín, které startovaly v kategorii dorostenek. **3. místo patřilo první ženě v pořadí Ladě Nebeské z KB Jílové.**

Letošní ročník tohoto závodu se tak zapíše do historie, kdy hlavní mužské a ženské kategorie utrpěly porážky od veteránů a žákyň. Bude to tak výzva do nastávajícího ročníku pro muže a ženy tyto prohry odčinit.

Pořadatelé tímto děkují všem, kdo se na letošním 17. ročníku Běhu na Chlum podíleli jak organizačně, tak i podporou a dále všem zúčastněným 93 aktivním sportovcům. Zároveň zvou k účasti na dalším ročníku v roce 2012.

**Vítězství ve svých kategoriích získali:** děti do 3 let – Antonín Slavík (Slavie Děčín), děti do 5 let – Václav Novotný (Dukla Liberec), **žákně do 7 let – Věra Švirlochová, žáci do 7 let – Vojtěch Hois (oba KB Jílové),** žákně do 9 let – Viola Šafaříková, žáci do 9 let – Václav Kikal (oba ASK Děčín), žákně do 11 let – Eliška Kohlertová (Lovochemie Lovosice), žáci do 11 let – Matyáš Hroch (AC Česká Lípa), mladší žákně – Kristýna Sihnělková (Ski Polevsko), mladší žáci – Martin Štyks (Litoměřice), starší žákně – Tereza Hrochová (AC Česká Lípa), **starší žáci – Vlastimil Stránský (KB Jílové),** dorostenky – Tereza Hrochová (AC Česká Lípa), dorostenci – Vojtěch Plaček (ASK Děčín), juniorky – Lucie Žabová (Slavie Děčín), **junioři – Martin Příbyl (KB Jílové),** muži veteráni – Zdeněk Málek (AVC Praha), muži do 59 let – Vladimír Šracha (Munro Sprint Cvikov), muži do 49 let – Jiří Novotný (Kateřinky), **ženy – Lada Nebeská (KB Jílové)** a muži – Jiří Vlček (Spona Teplice).

Luboš Příbyl, KB Jílové

## SNĚŽNÍK VE SVĚTĚ I V EVROPĚ



Ve dnech 7. - 8. 1. 2012 se uskuteční u hotelu Sněžník, pod patronátem města Jílové, špičkový coursing NordCup Sněžník 2012, zařazený do světového kalendáře FCI (plakát na straně 6). Sněžné coursingy FCI jsou na kontinentální Evropě pouze tři, dva v Rakousku na ledovci a potom náš, na Sněžníku.

**Co je to coursing?** Coursing je vlastně pronásledování a chytání návnady, obvykle igelitového střapce, který je pomocí kladek a navijáku tažen před psem terénem.

Na startu bude více jak 120 psů, ze 6 evropských zemí, v sobotu chrti a v neděli ostatní plemena. Začíná se od 8.30 hodin. Závod pořádá občanské sdružení NordCoursing, které vzniklo v letošním roce a jeho zakladateli jsou tři lidé s obrovskými zkušenostmi a poznatky ze zahraničí. O svých kvalitách jsme za jeden rok přesvědčili Evropu. Velké díky patří našim sponzorům, kteří nám umožňují pracovat s velkým rozpočtem. Akce je pojata jako sportovně společenská, takže v průběhu a po skončení večer budou probíhat doprovodné akce. Přínosem pro Jílové je 200 nových návštěvníků na Sněžníku a více jak 90 ubytování na dvě noci.

Doufám, že si Jílováci nenechají ujít tuto výjimečnou akci. Moc takových se v okolí, kromě závodu sáňových psů, nekoná. Sněžník se stává pejskařskou zimní velmocí. Nyní jenom aby vyšlo počasí...

Václav Holoch - ředitel závodu

431		Děčín - Sněžník		DPMD a.s.		Ústecký kraj					
linka č. 512431 Děčín-Sněžník				Platí od 11.12.2011 do 8.12.2012							
Převahu zajišťuje: Dopravní podnik města Děčína, a.s., Dělnická 106, 405 29 Děčín VI, tel. 412 709 550				http://doprava.kr-ustecky.cz							
seznam zastávek		PRACOVNÍ DNY		SOBOTY A NEDĚLE		seznam zastávek		PRACOVNÍ DNY		SOBOTY A NEDĚLE	
km	TČ	101	107	103	105	km	TČ	102	112	106	108
0	1	Děčín, aut.nádr.:MHD	odjezd	6:12	15:37	9:32	13:57	6:50	16:25	10:25	14:50
0	2	Děčín, hlavní nádr.:MHD		6:15	15:40	9:35	14:00	6:52	16:27	10:27	14:52
1	3	Děčín, Labské nábr.:MHD		6:17	15:42	9:37	14:02	6:54	16:29	10:29	14:54
2	4	Děčín, Tyršův most:MHD		6:19	15:44	9:39	14:04	6:56	16:31	10:31	14:56
3	5	Děčín, U mostu:MHD		6:21	15:46	9:41	14:06	6:58	16:33	10:33	14:58
2	6	Děčín, Přípeř, U přejezdu:MHD		6:22	15:47	9:42	14:07	7:00	16:35	10:35	15:00
3	7	Děčín, Přípeř:MHD		6:24	15:49	9:44	14:09	7:06	16:41	10:41	15:06
4	8	Děčín, Jaluvič, rozc.:MHD		6:29	15:54	9:49	14:14	7:12	16:47	10:47	15:12
6	9	Děčín, Zotavovna:MHD		6:30	15:55	9:50	14:15	7:14	16:49	10:49	15:14
7	10	Děčín, Maxičky:MHD		6:37	16:02	9:57	14:22	7:16	16:51	10:51	15:16
13	12	Děčín, Marešova školka		6:39	16:04	9:59	14:24	7:17	16:52	10:52	15:17
15	13	Jílové, Sněžník, celnice		6:41	16:06	10:01	14:26	7:19	16:54	10:54	15:19
16	14	Jílové, Sněžník, lesní správa		6:43	16:08	10:03	14:28	7:20	16:55	10:55	15:20
17	15	Jílové, Sněžník, rest.Hraničář		6:45	16:10	10:05	14:30	7:22	16:57	10:57	15:22
18	16	Jílové, Sněžník	příjezd	6:47	16:12	10:07	14:32				

**Poznámky:**   
 \* jede v pracovní den   
 @ jede v sobotu   
 † jede v neděli a státem uznané svátky   
 ‡ spoj s bezbariérově přístupným vozidlem   
 § spoj jede po jiné trase   
 ¶ spoj od 24.3.2012 do 28.10.2012 přepravuje jízdní kola   
 MHD možnost přestupu na městskou hromadnou dopravu

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky vyhlášené dopravcem Dopravní podnik města Děčína, a.s. Informace o tarifu jsou zveřejněny ve vozidle na lince.



## ČIŠTĚNÍ INTERIÉRŮ

- čalouněný nábytek • koberce
- interiéry automobilů

**Karolína Brychtová**

Pod Lešem 1320/18  
405 02 Děčín 4

Tel.: 412 528 175  
602 625 320

E-mail: v\_brychta@volny.cz

## Životní jubilea

V tomto měsíci se dožívají významných životních výročí (65, 70, 75, 80, 81, 82 let a výše) někteří občané Jílového. I my se připojujeme se symbolickou kytičkou k ostatním gratulantům.

### PROSINEC

Emil Baumann  
Alžběta Beránková  
Václav Budil  
Milena Denková  
Anna Doležalová  
Marie Dvořáková  
Ladislav Edr  
Petr Ehl  
Zdeněk Fišer  
Soňa Hájková  
Jana Hozáková  
Milada Jarošová  
Anna Jelínková  
Eva Jelínková  
Pavel Klekner  
Jana Kolářová  
Helena Kršíková  
František Kučera  
Stanislav Kuchař  
Jan Lorenc  
Miloš Macek  
Josef Marek  
Marie Marešová  
Jiřina Paikertová  
Paulina Syberová  
Karel Šembera  
Eva Tesařová  
Marie Veselá

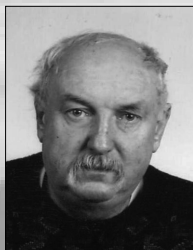
## Vzpomínáme



1. prosince to bylo 5 let, co nás navždy opustil milovaný a zlatý člověk pan Pavel Antolič. Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi. Za všechny zarmoucené manželka, děti s rodinami a ostatní příbuzní.

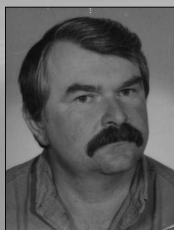
V neznámý svět odešel jsi spát,  
zaplakal každý, kdo tě měl rád.  
Proč srdce tvé přestalo bít,  
vždyť mělo pro koho žít.

16. prosince tomu bylo 15 let, kdy nás opustil pan Jaroslav Plzák.  
3. července pak 10 let, co nás navždy opustila paní Božena Plzáková.  
Stále s láskou vzpomínají děti s rodinami.



Dne 17. prosince uplyne 5 let, co nás navždy opustil tatínek,  
manžel a dědeček, pan Zdeněk Šafner.  
Všichni, co jste ho znali, vzpomeňte s námi. Rodina Šafnerova.

Dne 29. prosince uplyne 5 let, kdy nás navždy opustil pan Otto Vacek.  
Všem, kteří vzpomenu s námi, děkuje rodina.



Dne 30. prosince tomu bude 5 let, co nás navždy opustil pan Václav Kout.  
Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi. Manželka Jana, synové a Věra s rodinou.

Dne 30. prosince uplynou čtyři roky, co náhle zemřel  
bez slůvka rozloučení pan Jiří Druga.  
S úctou a láskou stále vzpomínají manželka Jana,  
synové s rodinami a ostatní příbuzní.



8. ledna uplyne 5 smutných let, kdy nás navždy opustil můj milovaný manžel,  
pan Václav Fišer. S láskou vzpomíná manželka Dana, dcera Jindra, syn Václav  
s rodinami a ostatní příbuzní. Nikdy na něj nezapomeneme.